

| | | | | |
|--------------------|-------------|---------------------|------------------|--|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | 53 - VW Scirocco | *) ZUSATZKARTE TYPENSCHHEIN-NUMMER CH 08 52 93 |
| Personenwagen | V W | (Motor: JB / 70 PS) | | |

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg (BRD)
 Erkennungsmerkmale "53 " auf Hersteller-Plakette
 "53.2" vor Fahrgestell-Nummer (3. Zahl = Modelljahr)
 Herstellerplakette vorn neben Motorhaubenverschluss
 Fahrgestellnummer rechts, oben auf Federbeinabstützung unter Motorhaube
 Motorkennzeichen "JB" links, seitlich auf Block
 Hauptimporteur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad
 Geprüftes Fahrzeug 53B2000015 Unveränderliche Zeichen im Typencode 53 / 53.2

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch, synchronisiert oder Automat
 Anzahl Gänge 4 bzw 3 Stufen Achsantrieb auf Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, (Diagonal-Kreis aufteilung), Unterdruckhilfe, a.W. stufenl. lastabh. Bremskraftregler auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse Niveauekontr.od.Druckdiff.-Schalter, Kontroll.komb
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontr.od.Druckdiff.-Schalter, Kontroll.komb

| | | | |
|---------------|---|-----------------|----------|
| Motor | V W | Typ | J B |
| Marke | Reihe | Takte | 4 |
| Bauart | B | Lage | vorn |
| Treibstoff | Wasser | Anzahl Zylinder | 4 |
| Kühlung | 79,5 | Hub | 73,4 |
| Bohrung | 1457 | Steuer-PS | 7,42 |
| Hubraum | 70 DIN | bei U/min | 5600 |
| Leistungs PS | 87 | dIN/A bei U/min | 4200 **) |
| Lärm Nahfeld | 450x109x109 + auf Wunach 400x85 mm | | |
| Schalldämpfer | 74/290 EWG, kein Genehmigungszeichen erf. | | |
| Abgasprüfung | BAV, Anhang 8 Ziffer 4 | | "A+2" |
| Entstörung | | | |

Karosserie Limousine
 Anzahl Türen 2 Geschw. Mosser km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 (B) Rückspiegel beidseitig+innen
 Untorlegeteil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze 5 v 2 M h 3
Maße
 Länge innen 3885 Achsabstand 2400 /
 Breite 1625 Doppelachse v h
 Höhe 1295 Spurweite v 1390 h 1358
 Ueberhang s 815 h
 v 670 Spurkreis l 10000 r 9400
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

| | | | |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-------------------|
| Gewichte | vorn | hinten | total |
| Leergewicht | 505 | 295 | 800 |
| Nutzlast | 105 | 245 | 350 |
| Gesamtgewicht | 610 | 540 | 1150 |
| Fabrikgarantie | 1210 | | |
| Rollengröße | 155 SR 13 | 155 SR 13 | (Varianten +) |
| Hy / bar | - / 1,8 | - / 1,8 | vgl. Bemerkungen) |
| Tragkraft | 710 | 710 | |
| kur V max | 180 km/h | 180 km/h | |
| Garantierte Anhängelast gebremst | | | 1000/1000 |
| Garantierte Anhängelast ungebremst | | | 400/ 400 |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | | | 800/ 825 |
| Geprüfte Anhängelast | | | 162/157 km/h |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | | | 162/157 km/h |
| Höchstgeschwindigkeit gemessen | | | 75 kg |
| Zulässige Dachlast | | | |

Ausrüstung

Fernlichter R/HR (E) oder CR/HCR (E) -----

Abblendlichter C/HC (E) oder CR/HCR (E) -----

Standlichter A (E) in CR/HC -----

Schlusslichter R-S1 (E) -----

Bremslichter R-S1 (E) -----

Richtungsblinker v l (E) ----- s ----- h 2a (E) -----

Rückstrahler v ----- s ----- h I (E) -----

Markierlichter v ----- s ----- h -----

Zusätzliche Lichter -----

Kontroll-Nr -Beleuchtung 2/ separat -----

Scheibenwischer 1/ Blatt ----- mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen Bosch 0 320 143 012 / CH 5 0301 07 -----
 oder andere gemäss Homologationsblätter
 geprüfte Modelle -----

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Personenwagen -----

Marke und Typ VW 53 - VW Scirocco -----

Typenscheinnummer CH 08 52 93 -----

Karosserie Limousine -----

Platze total 5 vom 2 -----

Leergewicht 800 Treibstoff B -----

Nutzlast --- Steuer-PS 7,42 -----

Gesamtgewicht 1210 Hubraum 1457 -----

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

***) Modell-Varianten**

53 - VW Scirocco S
 53 - VW Scirocco LS
 53 - VW Scirocco GT
 53 - VW Scirocco GL

unterscheiden sich durch Zubehör und Ausstattung

****)** Geräuschmessung nach BAV; Vorbeifahrt / Angaben in () = Werte ohne Vorschalldämpfer
 50 km/h, M2, 1A 3,90, 77 dB/A (79 dB/A) / 50 km/h, A2, 1A 3,76, 79 dB/A (76 dB/A)

+) Reifenvarianten

165/70 SR 13, Tragkraft v+h 660 (1,8), Vmax 180 km/h
 175/70 SR 13, 730 (1,8) 180 km/h
 195/50 SR 15, 860 (2,2) 180 km/h

Spurweiten siehe Felgenvarianten

Felgenvarianten

4½ J x 13 Spur v= 1390 h= 1358
 5 J x 13 a.W. Leichtmetall 1390 1358
 5½ J x 13 a.W. Leichtmetall 1404 1372
 5½ J x 15 Leichtmetall 1404 1372 Radschrauben mit 30 mm Gewindelänge erforderlich

Kotschutzlappen erforderlich für Kombination 5 J x 13 / 5½ J x 13 mit Bereifung 175/70 SR 13 (nur hinten)
 5½ J x 15 mit Bereifung 195/50 SR 15 (nur hinten)

auf Wunsch mit original Kunststoff-Frontspoiler erhältlich

Eintrag Fahrzeugausweis : 102 - Nutzlast des Dachrostes max. 75 kg

Personenwagen

V W

53 - VW Scirocco
(Motor: JB / 70 PS)

CH 0852 93

Z U S A T Z K A R T E I

Typenüberprüfung vom 19.-23.6.78 in Wolfsburg - Sta

Reifenvariante : 205/60 SR 13, Tragkraft v= 840 (1,9) h= 880 (2,0), Vmax 180 km/h,
Spur v= 1404 h= 1372 (mit Felge 5½ J x 13)

Nachtrag vom 22.06.1979 in Wolfsburg - Sta

Ab Fahrgestell-Nummer : 53A0000001

Vorziffern Fgst.-Nummer : "53."

Getriebe : auf Wunsch, mechanisch synchronisiert, 5-Gang

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 50 km/h, M3, iA 3,9= 72 dB/A (mit Vorschalldämpf.)
73 dB/A (ohne ")

Abgasprüfung : 78/665 EWG, kein Genehmigungszeichen erforderlich
CO-Wert , 0,4 % (mech.) 0,8 % (autom.) bei 750 U/min

Reifenvarianten : 145 SR 13, Tragkraft 640 (1,8), Vmax 180 km/h
165 SR 13 750 (1,8) 180 km/h
185/70 SR 13 790 (1,8) 180 km/h
185/60 SR 14 750 (1,9) 180 km/h
195/60 SR 14 830 (1,9) 180 km/h

Felgenvarianten : 6 J x 13, Stahl/Leichtmetall "VW/AUDI" Spur v=1414/ h= 1382
6 J x 14 " " (nur LM) v=1414/ h= 1382

./.

Felgen (Fortsetzung) : Für alle LM-Felgen sind Radschrauben mit einer Gewindelänge von 28 mm erforderlich
Mit Felgen $5\frac{1}{2}$ J x 13 / 6 J x 13 / 6 J x 14 / $5\frac{1}{2}$ J x 15
sind Kotschutzlappen hinten erforderlich

Typenüberprüfung vom 19.06.80 in Wolfsburg - Sta

Erkennungsmerkmale : "VW...53..." vor Fahrgestell-Nummer

Ausrüstung (a. Wunsch) : Nebelschlusslicht B (E)